

DOMENIE I DI AVENT

Jutoris pe Liturgjie - an " A " e vanzeli seont Matieu -

Domenie, al prin di Dicembar dal 2019

O sin ca, Signôr, su la puarte dal gnûf an liturgjic e prime domenie di Avent e o volìn ricuardâsi dal to ingrès a Gjerusalem come che i nestrîs vons de mari glesie di Aquilee nus àn tramandât. Di fat tu nassarâs a Betlem, ma za metût su la strade di Gjerusalem; e lî cuant che jo o sarai alçât sù de tiere, o tirarai ducj dongje di me" (Zn 12, 32).

*Vuê, Signôr, o volìn fâti fieste e ti din il benvignût berlant cu la fole:
Osana! Benedet chel che al ven tal non dal Signôr!
Osana tal plui alt dai cîi! (Mt 11, 9-10).*

Inizi di Avent: timp di memoriis passadis e di sperancis tal avignî, di fiducie tun Signôr che al è dongje e te domande di un jutori dal cîl; timp di promessis che si realizin e si riproponin tai secui.

Di fat, l'Avent al è te sostance dal univers intîr, tal cûr di ogni person e dentri di me; dut e ducj o sin simpri in spiete di une salvece, o vivìn tun continui Avent.

*In cheste sperance, lis leturis de messe nus metin alerte e nus visin cun luciditât e clarece:
Vignît, anin su la mont dal Signôr (prime leture);
al è za rivât par vualtris il timp di dismovisi de sium; (seconde leture);
tignîtsi pronts, parcè che te ore che no credês... (Vanzeli).*

Cuant tornarâstu, Signôr? Si lei tal Talmud che une di Rabbi Joshua ben Levi al incuintrà il profete Elie e i domandà: Cuant vignaraial il messie?... Vuê, al rispuidè il mestri; di fat il verset dal salm al dîs: Vuê, se o scoltarês la sô vôs (cf. Sal 95, 8).

Signôr fin dal inizi di chest Avent o cirarìn di scoltâti e ti invocarìn cu lis peraulis des primis comunitâts cristianis: Ven, Signôr Gjesù (Ap 22, 20).

Antifone di jentrade

cf. Sal 24,1-3

A ti, Signôr, o alci la mê anime,
Diu gno, o met in te la mê sperance: che no mi tocji di pintîmi.
Che no vedin di sghignî ducj i miei nemîs.
Chei che a sperin in te no restaran deludûts.
No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu onipotent,
dàur ai tiei fedêi di lâi incuintri cu lis oparis de justizie
al to Crist che al sta rivant,
par podê sentâsi a la sô diestre e gjoldi il ream dai cîi.
Pal nestri Signôr Jesù Crist to Fi, che al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE

Is 2,1-5

Il Signôr al dà dongje ducj i popui inte pâs eterne dal so ream

Pal profete, il templi al jere su la spice des monts parcè che nissun santuari al podeve sedi plui in alt dal templi dal Altissim in Gjerusalem.

I potents dal mont di vuê a àn santuaris impastanâts di sterlinis, dolars, euros, pesetas, rublis, monede cinese, indiane, reals brasilians... ciniche inicitât che Gjesù al condane tal non di "mamone" (Mt 6, 24), e tragjediè su la piel di centenârs di milions di pitocs dissanganâts.

No nus reste che invocâ: Ven, Signôr Gjesù.

... e no praticaran plui la vuere. Ma in ce secul, Signôr? Parcè che il marcjât mondiâl dai armaments al gjolt di buine salût, anzit al florìs che al è une maravee.

Ven, Signôr Gjesù.

Dal libri dal profete Isaie

Vision che al à vude Isaie, fi di Amos, sun Jude e sun Jerusalem.

Al sucedarà che tai tims a vignî

la mont de cjase dal Signôr

e sarà stabilide su la spice des monts

e si alçarà sù parsore dai cuei.

Ducj i forescj a coraran di jê,

e a vignaran un grum di popui disint:

«Vignît, anin su la mont dal Signôr,

tal templi dal Diu di Jacop,

par che nus inegni lis sôs stradis

e che o podìn lâ indenant pai siei trois».

Parcè che di Sion e vignarà fûr la leç

e di Jerusalem la peraule dal Signôr.

Lui al sarà judiç tra i forescj

e al deciderà di une vore di popui.

A mudaran lis lôr spadis in sapis

e lis lôr lancis in falcets;

une gjernazie no alçarà la spade cuintri di un'altre

e no praticaran plui la vuere.

Cjase di Jacop, vignît,

anin indenant te lûs dal Signôr!

Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL

dal Salm 121

L'Avent nus vise che il Diu de aleance nol à mai bandonât il so popul, ni lu bandone vuê, ni lu bandonarà pal avignî. Di fat: Se nô no sarin fedêi cun lui, lui invessit al reste fedêl parcè che nol pò rineâ se stes (2 Tim 2, 13).

La cundizion dal mont e crice di ogni bande e si cjatin a stâ tune tiere scure (Is 9, 1), invuluçâts tune penze fumate; furtunâts noaltris se o vin cjatât il troi just par podê dî:

R. Anin contents incuintri al Signôr.

Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 7.

Ce ligrie cuant che mi àn dite:

«O larin te cjase dal Signôr».

I nestrìs pîts bielzà si cjatin,

Jerusalem, dentri des tôs quartis! **R.**

Là sù lis tribùs a levin,

lis tribùs dal Signôr,

seont la leç che Israel al à vude
di laudâ là sù il non dal Signôr.
Là sù a son prontadis lis sentis de justizie,
lis sentis de cjase di David. **R.**

Bramait la pâs a Jerusalem:
chei che ti vuelin ben che a vedin furtune!
Che e sedi pâs jenfri des tôs muris,
jenfri dai tiei palaçs bondance. **R.**

Par amôr dai miei amîs e dai miei fradis
o disarai: «Che pâs ti compagni!».
Par amôr de cjase dal Signôr, nestri Diu,
o domandarai: «Che il ben tu gjoldis!». **R.**

SECONDE LETURE

Rm 13,11-14

La nestre salvece e je dongje.

«La Chiesa non può rimanere ferma in casa, occupandosi solo di se stessa, racchiusa dentro mura protette. E ancor meno guardando indietro con la nostalgia dei tempi passati. Essa ha bisogno di spalancare le porte... di uscire e di rimettersi in cammino... (pape Francesc).

... al è za rivât par vualtris il timp di dismovisi de sium...

Ven, Signôr Gjesù.

De letare di san Pauli apuestul ai Romans

Fradis, al è za rivât par vualtris il timp di dismovisi de sium; di fat cumò la nestre salvece e je plui dongje di cuant che o vin dit di sî a la fede. La gnot e je indenant, il dì al è daûr a cricâ. Alore butin di bande lis oparis dal scûr e vistinsi des armis de lûs. Compuartinsi cu la dignitât che al à di vê chel che al opere in plen dì: no cun baldoriis e cun cjochis, no cun sporjetâts e cun robatis, no cun barufis e cun gjelosiis. Vistîtsi invezit dal Signôr Jesù Crist e no stait a lâ daûr de cjar cu lis sôs bramis disordenadis.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI

Sal 84,8

R. Aleluia, aleluia.

Mostrinus, Signôr, la tô misericordie,
e danus la tô salvece.

R. Aleluia.

VANZELI

Mt 24,37-44

Veglait, par jessi pronts cuant che al vignarà.

O Vivin tune societât come ai timps di Noè, cuant che la int e mangjave, e beveve, si sposave e si maridave, fin a la dì che... nol plombà jù il diluvi.

Par chel ancje vualtris tignîtsi pronts...

Ven, Signôr Gjesù.

Dal vanzeli seont Matieu

In chêt volte, Jesù al disè ai siei dissepui: «Come che al è sucedût tal timp di Noè, cussì e sarà la vignude dal Fi dal om. Di fat, come che tai dîs prin dal diluvi la int e mangjave, e beveve, si sposave e si maridave, fin a la dì che Noè al jentrà ta l'arcje, e no volerin crodi fin che nol plombà jù il diluvi e ju netà vie ducj, propit cussì al sarà a la vignude dal Fi dal om. In chêt volte, se a saran

in doi te campagne, un al sarà gafât e chel altri lassât stâ; se dôs feminis a saran daûr a masanâ cu la muele, une e sarà gafade e chê altre lassade stâ.

Veglait duncje, parcè che no savês in ce di che al ven il vuestri Signôr. Tignît a ments chest: se il paron di cjase al savês in ce ore de gnot che al ven il lari, al veglarès e no si lassarès fiscâ la cjase.

Par chel ancje vualtris tignîtsi pronts, parcè che te ore che no crodês al ven il Fi dal om».

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Acete, Signôr, i regâi che ti presentin
e che ju vin vûts de tô bontât
e fâs che al deventi un premi di redenzion eterne
ce che tu nus lassis fâ cun devozion in cheste vite.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion

Sal 84,13

Il Signôr nus darà ogni ben di sorte
e e butarà il so prodot la nestre tiere.

Daspò de comunion

Che nus zovin, Signôr, i misteris che o vin celebrâts,
e nus insegnin, a nô pelegriins su la tiere,
a volê ben a lis realtâts dal cîl
e a restâ grampâts dome a chês che a durin par simpri.
Par Crist nestri Signôr.

* * *

Cjants di Avent: Libri Hosanna *dal numar 88 al numar 97.*

Pe benedizion de zoe dal Avent: *La gnove scoltait, n 88*

89 - *Rorate caeli desuper*

90 - *Inte gnot la vôs nus clame*

91 - *No sta vê pôre*

92 - *Ormai al è dongje*

93 - *Viergêt lis puartis dal lûc sant*

94 - *A son oms che no àn nuie*

95 - *Il Redentore ascolta la nostra voce*

96 - *Tu, quando verrai, Signore Gesù*

97 - *Vieni, Sapienza altissima*

Salm 84: *Tu sês stât bon Signôr cu la tô tiere, n. 257.*

Sabide 15 e comence la novene di Nadâl.

Pe novene: Hosanna pp. 212 - 231.

“Missus est - Celebrazione della novena di Natale”; *in talian e furlan.*

* * *

Ven, Signôr Gjesù

*Signôr, no sta vignî cun potence: o cjaparessin spavent;
no sta vignî cun justizie: tu nus fruçaressis;
no sta vignî cun bielege: no rivaressin a comprendi il to patî;
no sta vignî nancje in misericordie cence fin:
o continuaressin a fâ ce che o vin simpri fat.*

*Ven, Signôr, te debolece e tenarece di un frut,
par podêti contemplâ tal cidin cence pôre,
strenziti fra i braçs,
intant che il nestri cûr si scjalde
e al devente plui mulisit e tenarut.*

*Parcè che, Signôr, o vin za tant;
une sole robe nus mancje e nus covente:
un cûr plui bon, umil e uman,
plui gjenerôs e ben dispost pal prossim,
il cûr sempliç e viert e fiduciôs
di un fantulin.*

Ven, Signôr Gjesù.

Amen.

* * *

* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*

* *50 corâi de cristianitât todescje voltâts par furlan, ed. Glesie Furlane, 2016.*

* *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La Nuova Base.*

* *Par domandâ chescj libris scrivêt a info@glesiefurlane.org*